。楊錫亮。每二百元。陳銳生。陳銳進。宋英祥。李永沾。鄭其宗。司徒樹藹。鄭北金。陳大鳳。每一百元。

◎台山會館籌款救鄉十誌

亞省吉打緬埠吉打緬餐館經手。捐坎金二元者三名。亞省槁市埠黃文燦經手。黃文燦捐坎金五元。捐二元者九名。山地杯埠倫敦餐館經手。陳治平捐坎金五元。捐二元者九名。參乾埠陳明恩經手。黃仁遠。陳明恩。每捐坎金五元。捐一元半者一名。安省士密夫伙埠戚鐸餐館經手。許盛錦。開邑吳蕃。每五元。三元者一名。貳元者一名。一元者三名。以上坎金。金橋埠伍子讚經手。捐坎金二元者一名。二元者二名。活快埠梁祖恩經手。捐坎金三元者二名。雷法初經手。捐坎金四元者一名。二元者六名。壹元者八名。緬省鶴山埠袁葉茂經手。袁葉茂捐坎金十元。袁葉湘捐坎金五元。利普埠麥祚璽。雋德佐經手。捐坎金三元者四名。二元者六名。壹元者六名。尾臣埠三記經手。捐坎金二元者六名。一元者一名。亞省普胡埠矢地餐館經手。李崇森。李超明。李享明。馬恆聯。每國幣一百元。錦巴梨埠黃德美經手。黃錦領。黃古三。開邑黃德美。每國幣一百元。捐坎金二元者二名。固蘭福埠路姊餐館經手。馬月泉捐坎金七元。古壁埠致公堂諸執事及王偉昌經手。黃文彬六十元。古壁埠中華公所三十元。開邑黃述憲二十一元。古壁埠中國國民黨十元。譚光湜十元。黃文添七元。黃樹欽六元。陳球六元。陳健大。譚偉志。熊奕煜。蔡傑然。譚啟雄。譚錦添。李仁臻。譚喬崇。譚國廉。譚文積。陳崇全。譚喬鏡。譚喬鏡。李贊光。古壁致公堂。李聖安。譚榮裕。謝照。開邑方廣賛。方廣民。每五元。四元者一名。三元者十壹名。二元半者二名。二元者六十七名。一元者十六名。

(未完)

◎僑聲劇團連日演戲消息

僑聲劇團。昨星期六晚演「名士風流」。禮拜晚演「英娥殺嫂」。均爲牡丹蘇君意首本。故連晚觀衆非常闐熱。而全體男女藝員。亦皆落力拍演。是以演來非常佳妙大觀。今晚則選演壹齣冷艷感人佳劇。「暴雨折寒梨」。爲文武豔且牡丹蘇第七部首本。橋段中有牡丹蘇昌影。譚秉庸讀書爭桂名揚判案。梁少平打仔。詼諧非常香豔無匹。僑胞有暇。不可錯過機會云。

◎中華會館籌募經費續誌

本埠中華會館。爲籌款修整電火及繳納市府地稅。茲又接到各埠僑胞捐款如下。沙市加寸埠抗日會經手共捐六拾五元七毛五仙。溫窩埠抗日會經手共捐四十三元。紐和打佛埠馬創廷經手共捐四拾一元二毛五仙。企倫打抗日會經手共捐三拾三元三毛五仙。片市打埠抗日會經手共捐三十五元。窩尾倫埠保市頓餐館經手共捐十六元。利普埠的市陳珠餐館經手共捐拾五元七毛五仙。固蘭卑利僑胞共捐十五元二毛五仙。偉伴埠李義業經手共捐拾五元。雷布碌抗日會經手共捐十四元五毛。打市云伍翠英經手共九元七毛五。笠巴市篤抗日會經手共拾三元。落机山沙威餐館經手共九元。美利和馬大禮經手共九元五毛。款汝埠華僑共捐六元五毛。副尼夫馬立珍經手共六元。卡市頓麥吉餐館經手共五元五毛。美烈埠李慶濤經手共五元。顯利馬爲經手手共捐四元。包市曲馬開卓經手共四元。干汝順馬國廉經手共三元七毛五仙。坎美都會傳培經手共五元。近地夏胞僑共捐三元。敬文埠馬榮緝榮彪經手北八元。亞美粟埠馬仁本經手共三元。鸞灘埠僑胞共捐四元五毛。律比埠黃才經手共三元七毛五仙。

(未完)

◎鄭榮陽總堂歡讌會紀盛

美國三藩市興華泰辦庄總司理鄭泮初君。昨到雲埠。到鄭榮陽總堂拜候。該堂各昆仲。特于昨日下午五時。設筵于新華僑酒樓。爲之洗塵。赴讌者異常踴躍。酒至數巡。由振秀君宣布歡讌旨趣。隨請泮初君發揮。振衡。正亮。錫槐。銳卿。維炘。振瓊。計好。太暖。慶初等君。相繼演講。每次演畢。掌聲雷動。直宴至七時。乃各盡歡而歸。洵盛況也。

◎對限制出賃汽車之近訊

自運輸管理主任古李氏。與煤油管理乃人葛都路氏。聯同發出命令。限制出賃汽車每月行車哩程以二千里爲限後。據此間雲高華出賃汽車主人聯合會總理布蘭德氏發表意見。該命令施行於較小之城市。或不感覺困難。但就雲高華市本部而論。面積四十四方里。則過於不公道也。

又據市打出賃汽車公司書記稱。該公司之汽車。每加倫加士油平均可行拾五里路。每日平均用十五加倫。三十日行車哩程平均爲六千六百五十里。換而言之。該公司之汽車。將被影响致減低平日行車里程至最低三分之一云。

◎租金不得過高最近消息

據戰時貿易價目管理局駐雲埠租金管理部主任麥乖亞氏聲稱。近日柯京官布之「屋租例」。其意義卽該例之明文所言。有產業於昔日之限制區內者。現可將其住宅之一部份或全屋分租也。屋主倘將屋劃開一部份以爲出賃。於十日內要塡寫一格式。聲明取若干租金。蓄租金須要公平。與在該區同樣供宿者之租金相等。不得超過去歲十一月十一號時期所取之租金也。倘有租戶以爲所給之租金過高。可隨時向租金管理委員會告訴屋主討取不公平或無理過高之租金。則控之於案。倘判有罪。或則罰款直至五千元爲限。或定監禁以兩年爲限。又或罰款與監禁同齊並施也。

◎市警衙中之各種案件訊

據戰時貿易價目管理局消息。在片市魯弼埠。有西人名摩特摩氏者。違犯租金例共兩宗。判罰款二十元。否則監禁六日云。

在雲埠三連街柴薪公司印度主人畢他勝氏。被控不遵守戰時貿易價目管理局命令。而記錄帳簿。判罰款十五元。另衙費二元五毛云。

◎教育星期歡迎學董參觀

是星期爲全加拿大「教育星期」。本市各學校。預備於是星期內。開放門戶壹兩日。俾學父學母到去課堂。參觀兒女讀書。有等學校則預備特別節目。以歡迎學生之父母云。

◎華人著仔車與客車相撞

於昨星期五日下午。住佐治街二貳二號華人蘇新(譯音)。駕駛著仔車至第拾二街夾布蘭坎街時。突與一輛客車相撞。該客車有兩拾八歲西青年人受微傷。華人之運貨汽車。則駛上人行道。而停於某住宅之樓梯前云。

◎對審倭奴黑龍黨之近訊

駐雲埠昨賡續審究卑詩省日人黑龍黨活動事件。據加政府敵人財產管理員麥奎臣氏致函加拿大皇家騎差邱爾氏。謂太陽人壽保險公司日人經紀吉田氏。因摩利氏有權辦理撤離日人關係。是以吉田氏寧願自動到去騎差處求將他本人拘禁。而不受摩利氏之管轄也。該信又謂某日人被拘禁後。摩利氏則向該日人之妻。要取三白元爲「某等組織工作」。太陽人壽保險公司駐雲高華司理胡擄氏到庭發表供詞。吉田氏爲人可靠。在該公司服務廿二年。最近接到吉田氏之消息。則被禁於匹他華華拘禁營云。

◎市長哥諾氏被汽車夾傷

昨星期六晚。市氏長哥諾氏。駛車回去其車房時。停車於車房外。然後下車開車房門。詎料汽車之制動機未關緊。遂由傾斜處而下。哥氏立卽走側。但一手被夾傷頗重。至星期日始延醫診治。後入聖濕臣醫院。驗得手骨未受傷云。

◎某倭奴商店被竊案消息

昨星期四朝。在跑路街三六九號某日人商店被賊匪行刼。事後拘捕六人。疑係與本案有關者。事前市探高文氏及柏斯氏兩人。奉命到去哥街四四五號東方旅館調查某人。係應宛地辟埠警政機關之要求。到步後。在旅館內之走廊。高文氏瀕近一人求取火柴。該人回去房中時。高氏適望入房內。見牀底有一對女靴。感覺奇異。遂入房內質問該男子。據謂有一婦人托他出賣者。兩探心中有所懷疑。遂遍搜數房。搜獲衣服。皮篋袋。墨水筆及鉛筆等物。卽將房中之人拘捕。有壹人走脫。另有兩人在街外被拘。一併帶回警局。以資審問。聞六人中除一人外。其餘五人均在船廠做工者。至所搜獲之物。後由敵人財物管理人紐文氏辦認。係該日人商店所有而被竊者云。

◎限制採運耶蹺樹令取消

據雲高華商會聯都氏。接到駐柯京運輸管理員洛活氏電稱。限制採伐及運輸耶穌聖蹺節樹之命令已取消。祇有運輸限制。不得用平底卡裝載。須用貨卡云。

◎美國限制兒童夜間出外

有人對市警長麥基氏說。近日美國有等城市。包括舍路埠在內。爲抑制兒童敗壞風化起見。擬施行鳴鐘例。據麥氏稱。本市有例限制兒童年齡十六歲或以下者。於下午九點鐘以後。不得出外。但未見諸實施者。事因本市之兒童敗壞風化事件。未見有增多。是以無施行該例之必要云。

◎無許可証不能過埠尋工

據全國職務選擇駐雲埠分部職員麥堅汝師地氏宣布。根據新寬定。現已施行。所有工人。除非先向該局領取許可照。則不得任意過別埠尋工。

工人又須於未遷往別埠時。查明該埠是否有工可做。倘領取許可照後。及到該埠時。則要去該埠之職務選擇分部掛號云。

各埠新聞

◎域埠大放洪門盛況

維城函。本埠致公總堂。於昨吉號晚八時。大放洪門。招納有志之士入會。在未開會以前。曾標貼長紅。請各洪人知有僑胞願加入洪門故

◎兩水兵持假槍行刼不遂

域埠函。西人差李勿頓氏。昨星期六晚十時半。乘卸磨車行經七天寿

▲有靚瓜菜發售
各種瓜菜價目表
通訊地址
NG
C.
B. C.
喂欲千
鄧
承接裱花紙及油
色等工價廉工精

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

油糖茶米　雜貨竹器
日常食品　接續應市
總代理中國化學工業社出品
(味生)
是國貨調味粉中之異軍突起者。。。
質純味鮮價廉勝過任何公司出品
貨精
◎新電話　PAcific 5845

駐雲高華加拿大華僑勸募救國公債總分會通告

爲通告事。本會舉行雙十節獻金。由九月廿六日開始。至十月卅一日期間。深得遠近僑胞愛國。踴躍獻金。統計獻金人數。有四千八百餘名。收入銀數。已逾國幣壹百五拾萬元。經依照原案十月卅一日結束。並定於十一月十六日滙款。同時將獻金名册趕緊編妥。呈報蔣委員長致敬。如在十一月十五日以前。收到遠近僑胞捐款。均作獻金進數。十六日以後收到者。撥歸救濟傷兵難民部份發給收據。仰我僑胞尚未獻金者。留意爲要。

KNNG JAI ASSOCIATION
P.O. Box 249 Vancouver, B.C. Canada

中華民國卅一年　十一月二日

▲二埠區夫李沙尾路救國會結束
雙十獻金滙款

啟者本會奉海外部來函舉行雙十獻金得各僑胞非常踴躍成績優良至今結束共捐得法幣壹萬八千五百元每百收坎銀六元是日滙價(五元九算)尚餘拾數元卽行開會議決由本會費用存款處移來滙足壹萬八千九百元公委譚松興江意素女士往二埠粗朗度銀行滙交紐約中國銀行交財政部呈交　蔣委員長致敬茲將捐款人名列后

◎黃均佃勸捐員雷宜波　黃均夫人經手

曾廷富壹千元　黃祥富六百元　林添五百元　黃東成
雷宜波　黃福均　黃福均夫人　每名三百元　黃璋蘭
方富鑾　吳錦昌　黃耀欽　唐快　黃耀常　黃耀廣
每貳百元　黃如慶　黃增廣　雷宜珠　鄭松進　譚松興
鄭暢鈞　黃楨傳　以上每壹百元

黃均佃二十一名共捐法幣五千四百元

◎孔懷佃勸捐員杜溢文　林遂興經手

鄭煥儒壹千大元　陳焯桃　林焯維　鄭華植　杜溢文
每五百元　李社安　楊燦華　鄭惠霖　李文叙　郭開枝
每三百元　陳耀　鄭棣祥　林達翠　鄭華亮　劉官南
王就容　陳馥泉　羅謙　鄭子章　歐富　每二百元
黃如大　羅朝彬　胡永光　李六　鄭炳昌　蕭合
黃榮　黃錦泉　黃厚　鄭德　吳七　李連發
陳永康　林帝海　楊鶴　李煜林　李華連　陳沛元
林遂興　蘇河淡　胡大有　李連載　每壹百元

孔懷佃四拾二名共捐法幣八千七百元

◎江可灶佃勸捐員江漢飛　江可灶夫人經手

江可灶五百元　江漢飛貳百元　謝金培　江煥池　楊燎光
江可灶夫人　江節培　江順洪　楊培高　江週勝　蘇灼星
江志本　曹伙珍　黃萬圖　楊集良　蘇金容　黃澤輝
江晚洪　黃潤聯　黃和耀　江松溪　蘇紹猷　蘇任枝
每壹百元　江可灶佃二十三名共捐得法幣貳千八百元

◎林勝佃勸捐員劉仕　林添經手

鄭顏　陳興　劉仕　每貳百元　林福悅　甄良法
林德仲　葉泗　劉孔富　林荷德　唐奕燦　雷鉅學
黃穎良　雷維碩　每壹百元

林勝佃拾三名共捐得法幣壹千六百元

聯活公司絲菱
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

★諸君送禮注意！

本公司今年最新貨品目錄。近日出版。內容豐富。附圖詳明。舉凡新欵絲巾，搭巾，顧繡，絲髮，香水，及男女衣裳等。一切送禮物品。無不刊載美備。種類與色水衆多。選擇自然容易。而且付貨快捷。保證滿意。大小賜顧。一律歡迎。

如加東或較遠地方本公司尚未有郵遞尊址者。請祈函索。當卽奉上。

雲埠聯活公司啓